

Panasonic®

Operating Instructions
(Household) Epilator

Model No. ES-EL9A
ES-EL7A



English..... 3

Español..... 29

Operating Instructions

(Household) Epilator

Model No. ES-EL9A
ES-EL7A

Contents

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS... 4	
Safety precautions..... 5	
Important information 12	
Quick steps for using..... 12	
Parts identification 13	
Charging..... 14	
Before use 14	
How to use 16	
Cleaning 20	
Replacing the outer foil and the inner blade..... 22	
Replacing the file..... 22	
Replacing the sonic scrub brush..... 22	
Troubleshooting 23	
Battery life 26	
Removing the built-in rechargeable battery..... 26	
Specifications 26	

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions must always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.

DANGER To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
3. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
4. Unplug this appliance before cleaning.
5. Do not use foot care head while bathing or in a shower.

WARNING To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. Close supervision is required when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

3. Never operate this appliance when it has a damaged plug, when it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after it has been dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening.
6. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
7. Do not use this appliance with damaged or broken comb as it has the potential to result in injury.
8. Always attach plug to appliance first, then to outlet.




SAVE THESE INSTRUCTIONS

Safety precautions



To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.





 DANGER	Denotes a potential hazard that will result in serious injury or death.
 WARNING	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
 CAUTION	Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.
	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

WARNING

► Power supply

- **Do not damage or modify, or forcefully bend, pull, or twist the cord. Also, do not place anything heavy on or pinch the cord.**
- **Do not immerse the AC adaptor in water or wash it with water.**
-  • **Do not place the AC adaptor over or near water filled sink or bathtub.**
- **Never use the appliance if the AC adaptor is damaged or if the power plug fits loosely in a household outlet.**
- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.
-  • **Do not connect or disconnect the adaptor to a household outlet with a wet hand.**
- Doing so may cause electric shock or injury.
- Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.**
-  • Exceeding the rating by connecting too many plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.
- Do not use anything other than the supplied AC adaptor for any purpose.**
-  • **Also, do not use any other product with the supplied AC adaptor. (See page 13.)**
- Doing so may cause burn or fire due to a short circuit.



WARNING

Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the AC adaptor.



Fully insert the adaptor or appliance plug.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.

► This product

This product has a built-in rechargeable battery. Do not throw into flame or heat. Do not charge, use, or leave in high temperatures.



- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

Do not modify or repair.



- Doing so may cause fire, electric shock, or injury. Contact an authorized service center for repair (battery change etc.).

Never disassemble except when disposing of the product.



- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

► In case of an abnormality or malfunction
Immediately stop using and remove the adaptor if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or malfunction cases>



• The main unit, adaptor or cord is deformed or abnormally hot.

• The main unit, adaptor or cord smells of burning.

• There is abnormal sound during use or charging of the main unit, adaptor or cord.

- Immediately request inspection or repair at an authorized service center.

► Preventing accidents

Do not place within reach of children or infants. Do not let them use it.



- Doing so may cause an accident or injury due to accidental ingestion of the inner blade, brush, etc.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.



Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Failure to do so may cause an accident or injury.


The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.




- Failure to do so may cause an accident or injury.

WARNING

► **Cleaning**

-  **Always unplug the adaptor from a household outlet when cleaning.**
- Failure to do so may cause electric shock or injury.


Regularly clean the power plug and the appliance plug to prevent dust from accumulating.

-  - Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.
- Disconnect the adaptor and wipe with a dry cloth.


CAUTION

► **To protect the skin**


The following persons should not use this appliance:

- Persons suffering from atopic dermatitis or rashes and other skin diseases
- Persons with allergic diathesis or persons who are easily irritated by cosmetics, clothing, metals, etc.
-  • Persons who are easily suppurated
- Persons suffering from varicose veins, diabetes, hemophilia, etc.
- Persons who have trouble stopping bleeding
- Use in such cases may cause the skin to become sensitive or cause inflammation, bleeding, or increased pain.


Do not use in the following cases:

- During menstruation, pregnancy, or about one month after giving birth
- When you are not well or when you feel an abnormality in your skin or body
-  • After drinking alcohol or taking medicine, or when you are very tired
- Use in such cases may cause the skin to become sensitive or cause inflammation, bleeding, or increased pain.


Do not use in the following body area:

- Injury, rash, moles, bruises, warts, pimples, etc.
-  • On suntanned skin
- Doing so may cause injury, inflammation of the skin, or bleeding.


Do not press on the blade too strongly when using the shaver head.

-  - Doing so may cause damage which results in injury to the skin.


Do not touch the blade section (metallic section) of the inner blade when using the shaver head.

-  - Doing so may cause injury to your hands.

Do not turn ON the switch without the head attached.

-  - Doing so may cause finger injury or cause hair or clothing entanglement and damage.

Do not use with the frame removed.

-  - Doing so may cause finger injury or cause hair or clothing entanglement and damage.



CAUTION



Do not use the soap with a scrub or with peeling effect.

- Doing so may cause injury to the skin, color stains or other skin trouble.

Always attach the sensitive area cap for underarms/bikini-line when epilating your



underarms and bikini-line. Do not use the fast cap for legs/arms or the gentle cap for legs/arms.

- Failure to do so may cause injury, inflammation, or increased pain.

The skin protector and the outer foil are fragile. Store the shaver head with the bikini comb attached.



- Failure to do so may result in deformation or damage to the skin protector or outer foil, which may cause injury to skin.

- Please store the skin protector and the outer foil with care.



Before using, check that the skin protector, disc, blade, frame and brush are free from deformities, cracks, and damage.

- Failure to do so may cause injury to the skin.



Apply the skin protector and the epilation discs at a 90° angle to your skin with gentle force.

- Failure to do so may cause injury to the skin or cause hair or clothing entanglement and damage.



If skin problems continue for 2 days or longer after treatment, stop using the unit and contact a dermatologist.

- Failure to do so may cause symptoms to worsen.



Turn the switch off when the appliance becomes hot, and use the appliance only after it has cooled.

- Failure to do so may cause low temperature burn.

► About using the epilation/shaver head

Do not use in the following body area:

- Face, genitals and genital area, or thighs
 - Inner side of the upper arms and areas such as elbows or knees which are prone to sagging
- Doing so may cause injury, inflammation of the skin, or bleeding.



The following persons should not use this appliance:

- Persons who have suffered skin problems (suppuration, inflammation, etc.) caused by epilation (plucking, depilation, waxing, etc.)
- Use in such cases may cause the skin to become sensitive or cause inflammation, bleeding, or increased pain.





CAUTION

Do not use epilation/shaver head in the following ways:

- Using just before swimming or sea bathing (use at least 2 days before such activities)
- Using just before bathing
- Engaging in extreme sports or exercise right after epilation
 - Doing so may cause infection or inflammation resulting from bacteria that enter the body through the pores.

Do not apply strong pressure to the skin, move repeatedly over the same area or move back and forth in one area. Also, do not use with a jabbing motion.

- Doing so may cause injury or inflammation of the skin, or increased pain.

► About using the foot care head

Do not use on blisters and corns.

- Doing so may cause injury, inflammation of the skin, or bleeding.

Do not use foot care head in the following ways:

- Filing too deeply
- Letting the file touch soft skin
- Using the foot care head in the bath
 - Doing so may cause injury to the skin, infection, inflammation, bleeding or other trouble, or worsening of such symptoms.

• People suffering from poor circulation in the feet; or swelling, itchiness, pain, or excessive warmth in the feet should consult their doctor before using the foot care head.

• If skin appears abnormal after filing, stop using the foot care head and consult a dermatologist.



• File the hardened skin little by little over a few days.

• File only calluses or hardened skin on your feet.

- Failure to follow the above instruction may cause injury to the skin, infection, inflammation, bleeding or other trouble, or worsening of such symptoms.

When using the appliance for filing, be careful of the direction in which the main body moves.



- Rotation of the file may cause the main body to move in an unexpected direction and cause injury to the skin.

Store the foot care head with the protection cap attached.



- Failure to do so may cause damage to surrounding items.

► About using the sonic scrub brush

Do not use in the following body area:



• Face, throat, genitals and genital area

- Doing so may cause injury, inflammation of the skin, or bleeding.



CAUTION

Do not use sonic scrub brush in the following ways:

- Apply with strong pressure to the skin
 - Use continuously for long periods of time on the same area
- Doing so may cause injury to the skin, infection, inflammation, bleeding, or other trouble, or worsening of such symptoms.

If skin problems continue for 2 days or longer after treatment, stop using the unit and contact a dermatologist.

- Failure to do so may cause symptoms to worsen.

Use to remove calluses on the knees or elbows.

- Failure to do so may cause injury, inflammation of the skin, or bleeding.

► **Note the following precautions**

- **Do not share with your family or others.**
- Doing so may cause infection or inflammation.

- **Do not allow metal objects or trash to adhere to the power plug or the appliance plug.**
- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

- **Do not continuously aim the LED light directly into your eyes.**
- Doing so may cause dizziness.



Do not drop or subject to shock.

- Doing so may cause injury.

Do not wrap the cord around the adaptor or the appliance when storing.



- Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause fire due to a short circuit.

Disconnect the adaptor or the appliance plug by holding onto the adaptor or the appliance plug instead of the cord.



- Disconnecting by holding onto the cord may cause electric shock or injury.

Disconnect the adaptor from the household outlet when not charging.



- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.


Handling of the removed battery when disposing

DANGER


- The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other products.
- Do not charge the battery after it has been removed from the product.
- Do not throw into fire or apply heat.
- Do not hit, disassemble, modify, or puncture with a nail.
- Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.
- Do not carry or store the battery together with metallic jewelry such as necklaces and hairpins.
- Do not use or leave the battery where it will be exposed to high temperatures, such as under direct sunlight or near other sources of heat.
- **Never peel off the tube.**
 - Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

WARNING

After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.


-  - The battery will harm the body if accidentally swallowed.
If this happens, consult a physician immediately.

If the battery fluid leaks out and comes in contact with the eyes, do not rub the eyes, and thoroughly rinse with clean water, such as tap water.

-  - Failure to do so may cause eye injury.
Consult a physician immediately.

CAUTION

If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.

-  - Failure to do so may cause inflammation.

Important information

► Using the head of epilation/shaver, and brush

These heads can be used when wet.
The following symbol means suitable for use in a bath or shower.



► Using the foot care head

The foot care head is washable.
The following symbol means that the foot care head can be cleaned under the water.



WARNING: Detach the main body from the AC adaptor before cleaning it in water.

► Notes

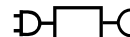
Do not use alcohol or nail polish remover, etc. to clean the appliance. Doing so may cause failure, cracking or discoloration of the main body.

Keep the appliance away from sinks, bathrooms or other high-humidity areas where it could be exposed to water and moisture after use.

Keep the appliance away from where it will be exposed to high temperatures or direct sunlight.

When storing, always attach the protection cap for the foot care head and shaver head.

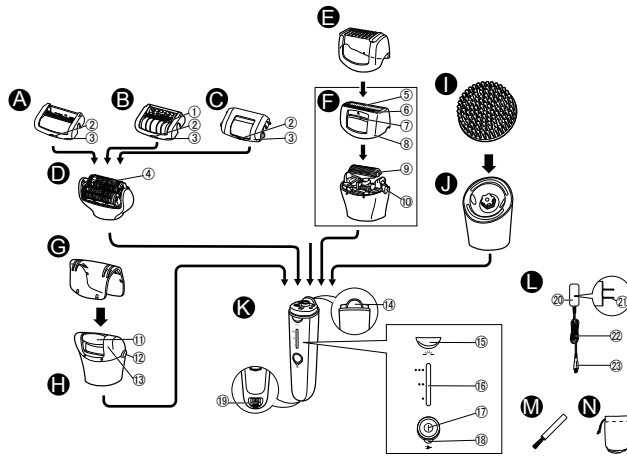
The following symbol indicates that a specific detachable power supply unit is required for connecting the electrical appliance to the supply mains. The type reference of power supply unit is marked near the symbol.



Quick steps for using

- 1 Charging** (⇒ Page 14) ►
- 2 Removing and attaching the head** (⇒ Page 14) ►
- 3 How to use** (⇒ Page 16)

Parts identification



- A** Fast cap for legs/arms
- B** Gentle cap for legs/arms (➔ Page 18)
- C** Sensitive area cap for underarms/bikini-line
 - ① Skin protector
 - ② Cap ribs
 - ③ Frame
- D** Epilation head
 - ④ Epilation discs
- E** Bikini comb (Protection cap for shaver head)
- F** Shaver head
 - ⑤ Outer foil
 - ⑥ Trimmer
 - ⑦ Pop-up trimmer switch
 - ⑧ Frame
 - ⑨ Inner blade
 - ⑩ Frame release button
- G** Protection cap for foot care head
- H** Foot care head
 - ⑪ File
 - ⑫ Frame release buttons
 - ⑬ Frame
- I** Sonic scrub brush
- J** Brush head
- K** Main body
 - ⑭ Head release button
 - ⑮ LED light
 - ⑯ Mode lamps
 - ⑰ Power switch (power off/on/mode selection)
- L** AC adaptor (RE7-87)
- M** Cleaning brush
- N** Pouch
- ⑱ Charging indication/notification light
- ⑲ Socket
- Accessories**
 - ⑳ Adaptor
 - ㉑ Power plug
 - ㉒ Cord
 - ㉓ Appliance plug

Attachments	ES-EL9A	ES-EL7A
Fast cap for legs/arms [A]	✓	✓
Gentle cap for legs/arms [B]	✓	✓
Sensitive area cap for underarms/bikini-line [C]	✓	✓
Epilation head [D]	✓	✓
Bikini comb (Protection cap for shaver head) [E]	✓	✓
Shaver head [F]	✓	✓
Protection cap for foot care head [G]	✓	—
Foot care head [H]	✓	—
Sonic scrub brush [I]	✓	—
Brush head [J]	✓	—

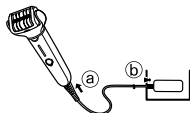
Charging

For best performance, fully charge the appliance before use.
You cannot operate the appliance while charging.

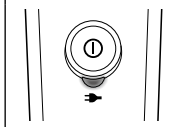
Charging time = Approx. 1 hour

The epilator can be used for approximately 30 minutes (35 minutes when using the gentle cap for legs/arms) after 1 hour of charging. (This will differ depending on the temperature.)

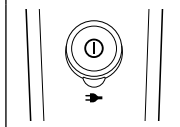
Plug the AC adaptor into the epilator (a) and a household outlet (b).



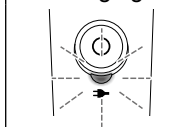
Red light glows while charging



Red light turns off after charging is completed.



Red light blinks twice every second when abnormal charging.



- Recommended ambient temperature for charging is 15 °C - 35 °C (59 - 95 °F). The battery may not charge properly or not at all if outside the recommended temperature.
- The charging time may decrease depending on the charging capacity.

- Charging the appliance every time it is used will not affect the life of the rechargeable battery.
- When charging the appliance for the first time or when it has not been in use for more than 6 months, the charging time may change or the charging indication/notification light may not glow for a few minutes. It will eventually glow if kept connected.
- If there is noise from the radio or other sources while using or charging the appliance, move to a different location to use the appliance.
- If the shape of the plug does not fit the power outlet, use an attachment plug adaptor of the proper configuration.

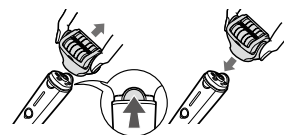
<To check if charging is completed>

If you remove and reinsert the appliance plug while charging, the charging indication/notification light glows and turns off after approximately 5 seconds.

Before use

Removing and attaching the head

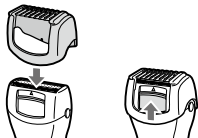
Remove the head while pushing the head release button and push the head until it clicks.



Using the bikini comb

Place the bikini comb onto the shaver head and slide trimmer up.

- When the bikini comb is in place, make sure the comb is in close contact with the skin.



Removing and attaching the sonic scrub brush

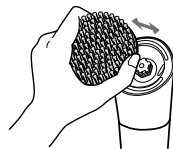
(when cleaning and replacing)

<Removing>

Holding the brush by side, remove from the brush head.

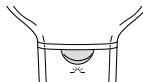
<Attaching>

Press firmly until a click is heard.



<LED light>

The LED light glows when the power is turned on. The light will remain on while the power is ON.



<Mode selecting function>

- The disc rotation speed can be switched between 3 stages. Try using the SOFT mode when you are concerned about irritation when removing hairs.
- Operation will change in order from ●(SOFT) → ●●(NORMAL) → ●●●(POWER) → “OFF” each time the power switch is pressed.
- When using the foot care head, using the POWER mode is recommended.

●: SOFT

The disc will rotate at a low speed.

- 1 of Mode lamps will glow blue.

●●: NORMAL

The disc will rotate at a normal speed.

- 2 of Mode lamps will glow blue.

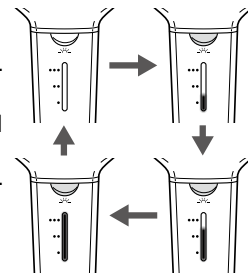
●●●: POWER

The disc will rotate at a high speed.

- 3 of Mode lamps will glow blue.

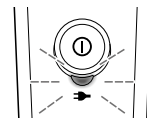
OFF

The power will be switched OFF.



<When the battery capacity is low>

- The charging indication/notification light (→) blinks once every second.
- The operating time varies depending on usage or temperature after the charging indication/notification light blinks.



How to use

Epilation head

The fast cap for legs/arms and the gentle cap for legs/arms should be used only for legs/arms. The sensitive area cap for underarms/bikini-line should be used only for underarms/bikini-line.

Areas suitable for epilation



Areas the fast cap for legs/arms and the gentle cap for legs/arms can be used.



Areas the sensitive area cap for underarms/bikini-line can be used. Before epilating the bikini-line, be sure to put on your swim wear or underwear etc. and check the areas you wish to epilate.



- Using the epilator on areas other than those marked areas may cause pain or skin trouble.

Areas not suitable for epilation

The epilator should not be used on the inner side of the upper arms and areas such as elbows or knees which are prone to sagging.



- Do not use skin oils.
- WET epilation (epilating after wetting the skin and epilator and then applying foam) makes the skin softer so it is gentler to your skin when epilating.
- For DRY epilation, begin at step 3. Before DRY epilation, wipe dry any moisture or sweat from the skin.
- Do not use powder, antiperspirant, skin cream or skin lotion, etc.

1 Wet your skin.

2 Wet the discs and place a small quantity of liquid shower gel on the discs.

- Always use shower gel when wet epilating.
- Do not use a shower gel with a scrub or with granular salt, this may cause a malfunction.
- Rinse any shower gel out of your hands.



3 Select the mode by pressing the power switch [16][17].

- Foam is created. Foam makes the epilator slide better, so you can move it fast.

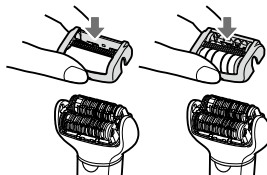


- The appliance may not operate in an ambient temperature lower than approximately 5 °C (41 °F).
- Apply the epilator at 90° to your skin and move it slowly so that it slides over your skin.
- Make the epilation head surface contact to skin closely, then move the appliance slowly (approximately 3~5 cm/sec) so that it slides over your skin.
- Move the appliance against the flow of hair.

<Epilating legs or arms>



Attach the fast cap for legs/arms or the gentle cap for legs/arms.



Upwards from the bottom of the leg.
Inwards from the outside of the arm.

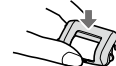
3~5 cm/sec



<Epilating underarms or bikini-line>



Attach the sensitive area cap for underarms/bikini-line.



Lightly apply the epilator at a 90° angle to your skin and be in close contact with your skin.



3~5 cm/sec

Do not move the appliance back and forth while applying it to the skin. Remove it from the skin, change the direction, and then move.



Efficiently stretch the skin with your fingers to prevent sagging of your skin, and move slowly going against the flow of hair.



<Usage frequency>

The hair removal is not permanent, so from the second use, it is recommended to epilate the underarms about **once a week**, and the bikini-line about **once every two weeks**.

<For beginners/those with sensitive skin>

- Using the gentle cap for legs/arms that comes with the skin guard is recommended for people using the epilator for the first time or for those with sensitive skin.
- The gentle cap for legs/arms has a skin protector for gentler epilation, to remove hair by holding the skin down to reduce pain.
- We also recommend to use the SOFT mode rotation. (➡ Page 15)

<Tips for best epilation results>

- Massaging with a body puff may help to prevent ingrown hairs.
- Reddening might appear after use. A cool towel will help if you feel pain or there is a rash.
- If your skin gets dry after epilation, we recommend applying a moisture lotion two days after epilation.
- Make sure skin is clean before and after use.

<Best hair length for epilation>

Trim your hair before epilating for the first time or if you have not epilated for a long time. Hair removal is easier and less painful when the hair is short.

Shaver head

WET Shaving with soap lather makes the skin slippery for a closer shave. For DRY shaving, step 3 is unnecessary. Before DRY shaving, wipe dry any moisture or sweat from the skin.

- 1 Attach the shaver head [E].**
 - Confirm the bikini comb [E] is detached.
- 2 Check that the outer foil is not deformed or damaged.**
- 3 Wet your skin and put shower gel on your skin.**
 - Do not use a shower gel with a scrub or with granular salt. Also do not use shaving cream, skin cream or skin lotion.
Doing so may clog the blade and cause a malfunction.
- 4 Select the mode by pressing the power switch [G①].**
 - Press gently so that the whole blade is in close contact with the skin and the surface of the blade does not move up and down.

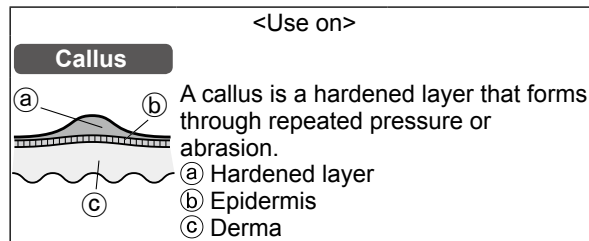
Foot care head ES-EL9A

- The foot care head cannot be used in a bath or shower.
- Before use, be sure to fully charge the appliance.
- We recommend using the product within 30 minutes after bathing or showering. With the feet clean, wipe off any water on the skin.
- Each use should be approximately 10 minutes (5 minutes on each foot, 10 minutes total for both feet).

- 1 Attach the foot care head [H].**
 - Push down firmly until you hear a “click”.
- 2 Select the mode by pressing the power switch [K①].**
 - POWER mode is recommended for rotation speed. (➡ Page 15)
- 3 Bring the foot care head into contact with the skin, and begin filing.**

The basics of foot care

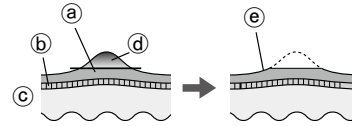
Use the product only for filing calluses and hardened skin on the feet.



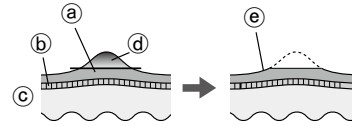
Things to be careful of when filing

- Filing too large an area can result in even larger calluses forming. Therefore, be sure to leave some of the hardened layer.

Before use



After use



- ① Hardened layer
- ② Epidermis
- ③ Derma
- ④ Portion to be removed
- ⑤ Leave some of the hardened layer

- Filing a single location for a long time can cause it to become hot with friction. To avoid this, be sure to make small changes in the filing position while filing.
- Filing an area too deeply can cause it to become sore or inflamed.
- Filing should be performed about once every two weeks.

Tips for moving the foot care head

Move in the direction indicated by the arrows. Use your free hand to support filing.



Sonic scrub brush ES-EL9A

- We recommend using about once per week.
- We recommend using on areas for epilation about 2 days before actual epilation. Exfoliation may help to prevent ingrown hairs.

- 1 Attach the brush head.**
• Push down firmly until you hear a “click”.

- 2 Wet the sonic scrub brush.**



- 3 Apply shower gel to your skin.**

- 4 Select the mode by pressing the power switch [K⑩].**

- 5 Put the sonic scrub brush onto your skin and begin exfoliation.**

- We recommend using on legs, arms (especially elbows and knees) and neckline. Do not use on sensitive areas of skin, face or throat.



- Do not continue to hold in one place. Slide over skin in a circular pattern.
- Apply to the same area of skin for approximately 30 seconds each time, check your skin and adjust usage accordingly.

- 6 Press the power switch to turn off the power.**
• Moisturise by applying a moisturiser that suits your skin on the area where the sonic scrub brush was used.

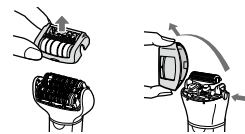
Cleaning

- Always clean the heads and caps after use to keep them in a hygienic state.
- Switch off and unplug the appliance before cleaning.
- Take care not to damage the skin protector, the frame, the caps for legs/arms and for underarms/bikini-line during cleaning.

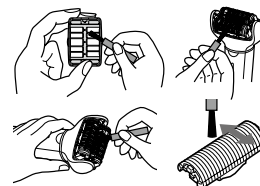
Dry cleaning [A B C D E F]

Epilation head/Shaver head

- 1. Lift the caps and the frame upward while holding the edge of the cap [A B C] or remove the frame by pushing the frame release button [F⑩].**



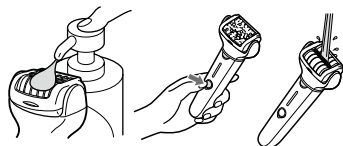
- 2. Clean the caps [A B C], the epilation head [D] and the shaver head [F] with the cleaning brush [M].**



Wet cleaning [A B C D E F H I J]

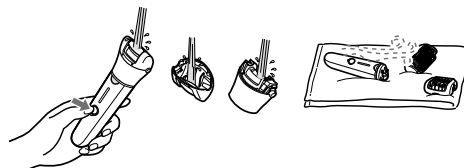
Epilation head/Shaver head

1. Wet the discs and blades, and then apply liquid hand soap.
2. Turn the switch on and then foam is created.
3. Wash the head with water to wash out hair.
 - Do not use hot water.
 - If soap is not completely washed away, then a white deposit can accumulate and prevent the discs and the blades from moving smoothly.
 - Rinse the shaver head with the frame removed.
4. Turn the switch off, wipe the appliance with a dry cloth and dry it well.



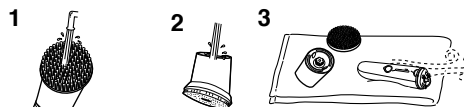
Foot care head [ES-EL9A]

1. Apply liquid hand soap to the central part of the file.
2. Pour a small amount of water on the file and turn the switch on.
3. Rinse any debris thoroughly with water or lukewarm water.
4. After turning the switch off, remove the frame and rinse inside.
5. Wipe with a dry cloth and dry in a well-ventilated location.



Sonic scrub brush and brush head [ES-EL9A]

1. Press the power switch to turn on the power, and thoroughly rinse debris from the sonic scrub brush.
2. Press the power switch to turn off the power, remove the brush head, and thoroughly rinse the underside of the brush head.
3. Wipe the appliance with a dry cloth and dry it well.
 - To protect deformation of the brush, dry it facing upward, and then store the brush.

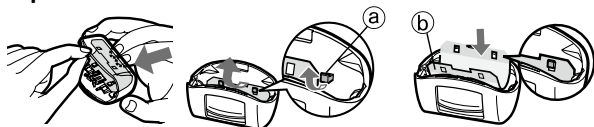


Replacing the outer foil and the inner blade

We recommend replacing the outer foil [F5] every year and the inner blade [F9] every two years. Remove the outer foil of the shaver head [F] only when replacing it.

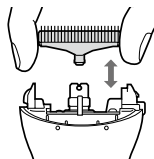
Replacing the outer foil

1. While pushing the outer foil gently with the fingers, use a fingernail to release the plastic panel (b) on the blade from the hooks (a) on the inside of the frame.
2. The new outer foil should be slightly bent and pushed in until it is hooked in the frame.



Replacing the inner blade

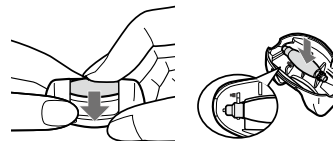
1. Remove the inner blade by holding it at both ends and pulling straight away from the shaver.
2. Insert the inner blade by holding it at both ends and press downward.



Replacing the file ES-EL9A

The file lifetime is approximately 1 year (assuming a single use every 2 weeks with approximately 10 minutes per use). We recommend replacing the file about once a year.

1. Press down with your finger and release the file.
2. Align the □ shaped part with the ■ mark side and press down.



Replacing the sonic scrub brush

ES-EL9A

Sonic scrub brush (Scrub brush)	once a year (assuming 3 minutes use per week)
---------------------------------	---

- See "Removing and attaching the sonic scrub brush" (page 15) for details regarding replacement of the brush.

Troubleshooting

Problem		Possible cause	Action
The appliance does not operate.		▶ It is not charged.	▶ Fully charge the appliance.
		▶ The switch is turned ON with the adaptor connected to the household outlet.	▶ Charging is only possible when connected to the household outlet. Disconnect from the household outlet before use.
	When epilating	▶ The skin protector or discs are deformed, cracked, or damaged.	▶ Request repair at an authorized service center.
	When epilating or shaving	▶ Hair dust has accumulated.	▶ Clean the hair dust.
		▶ Shower gel has adhered to the discs and blade.	▶ Wash it off by soaking in warm water.
	When caring for feet	▶ The frame is not securely attached.	▶ Reattach it.
	When exfoliating	▶ Shower gel has adhered to the sonic scrub brush or brush head.	▶ Rinse in warm water. If shower gel does not rinse away, remove the sonic scrub brush or brush head and soak in warm water.
The usage time gets short.	▶ The appliance is used with approximately 5 °C (41 °F) or lower.	▶ Use the appliance in an ambient temperature approximately 5 °C (41 °F) or higher.	
	▶ The appliance is pressed against skin too hard.	▶ Contact to skin with gentle force.	
	▶ Not charged fully.	▶ Fully charge the appliance.	

Problem		Possible cause	Action	
English	The appliance stops during operation.	▶ The appliance is pressed against skin too hard.	▶ Contact to skin with gentle force.	
		▶ Not charged fully.	▶ Fully charge the appliance.	
	Cannot remove hair.	▶ The appliance is used on long hair.	▶ Use on hair approximately 2 to 3 mm long.	
	The hair becomes stubble.		▶ The epilation head surface is not contacting to skin closely. The appliance is not moved against the flow of hair.	▶ Make the epilation head surface contact to skin closely and move. Move the appliance against the flow of hair. (Refer to page 17.)
			▶ The appliance is moved too fast.	▶ Move it slowly. (approximately 3~5 cm/sec) (Refer to page 17.)
	The appliance is not removing the hair as well as before.		▶ Hair dust has accumulated.	▶ Clean the hair dust.
		▶ The skin protector or discs are deformed, cracked, or damaged.	▶ Request repair at an authorized service center.	
	Sensitive area cap comes off during operation.	▶ The appliance is pressed against skin too hard.	▶ Contact to skin with gentle force.	
		▶ The appliance is not applied at a 90° angle to your skin.	▶ Apply at a 90° angle to your skin. (Refer to page 17.)	
	The appliance is not cutting as well as before.	When shaving		
▶ Hair dust has accumulated.		▶ Clean the hair dust.		
▶ The blade is deformed.		▶ Replace the blade. Guidelines for replacement:		
	▶ The blade is worn out.	▶ Outer foil: Approximately 1 year Inner blade: Approximately 2 years		

Problem		Possible cause	Action
Cannot file.	When caring for feet	▶ The file is worn out.	▶ Replace the file. Guidelines for replacement: Approximately 1 year
		▶ The appliance is used in the SOFT mode.	▶ Try using it in POWER mode.
Cannot get rid of odor.		▶ It is dirty.	▶ Soak the file in water for approximately 24 hours before washing.
Does not remove cuticles or dirt sufficiently.	When exfoliating	▶ Not applying enough pressure to the skin or for a long enough time.	▶ Adjust degree of pressure and/or amount of time while monitoring the condition of your skin.
		▶ Brush deterioration from continuous use	▶ Replace the brush. Guidelines for replacement: Sonic scrub brush: once a year

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the appliance or a service center authorized by Panasonic for repair.

Battery life

Approximately 3 years.

If the operating time is significantly shorter even after a full charge, the battery has reached the end of its life. (The battery life may change due to usage and storage conditions.)

The battery in this appliance is not intended to be replaced by consumers. Have the battery replaced by an authorized service center.

Removing the built-in rechargeable battery

ATTENTION:

A lithium ion battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

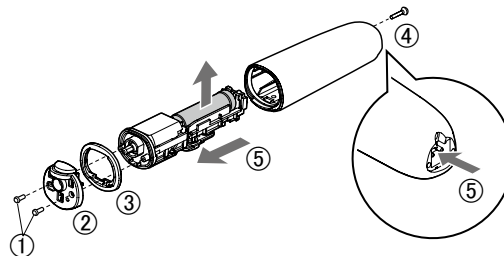


Remove the built-in rechargeable battery before disposing of the appliance.

The battery is to be disposed of safely. Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one.

This figure must only be used when disposing of the appliance, and must not be used to repair it. If you dismantle the appliance yourself, it will no longer be waterproof, which may cause it to malfunction.

- Remove the appliance from the AC adaptor.
- Use the battery until it fully discharges if there is any charge remaining.
- Remove the part in steps ① to ④, and in step ⑤ push the pins in the socket with a screwdriver, etc. to disassemble. Then lift the battery and remove it.
- Take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.



Specifications

Power supply	See the name plate on the AC adaptor. (Automatic voltage conversion)
Charging time	Approx. 1 hour

This product is intended for household use only.

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: To assure continued compliance, install and use in accordance with provided instructions. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Personal Care & Beauty Care Products

FOR USA ONLY

30-Day Quality Satisfaction Guarantee

If you are dissatisfied with any Panasonic Personal Care & Beauty Care Products for any reason, simply return it to the place of purchase with a dated proof of purchase, in the original packaging, with all accessories, parts and instructions, within 30 days of the date of purchase, for a full refund, or call Panasonic at 1-800-338-0552. Abuse or misapplication of this product voids the guarantee.

FOR YOUR CONVENIENCE, WE HAVE ESTABLISHED A TOLL-FREE (IN USA ONLY) NATIONAL ACCESSORY PURCHASE HOT LINE AT 1-800-332-5368.

Panasonic®

Instrucciones de funcionamiento

Depiladora (Doméstica)

N.º de modelo ES-EL9A
ES-EL7A

Contenido

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES..	30	Quitar la lámina exterior y la hoja interna.....	51
Precauciones de seguridad	31	Sustituir la lima.....	51
Información importante	39	Cambio del cepillo de exfoliación sónica	51
Pasos rápidos sobre el uso.....	39	Solución de problemas	52
Identificación de las piezas	40	Vida de la batería	55
Cargando.....	42	Extracción de la batería recargable interna.....	55
Antes de usar.....	42	Especificaciones	55
Modo de uso	44		
Limpieza	49		

Gracias por comprar este producto de Panasonic.

Antes de poner esta unidad en funcionamiento, lea las instrucciones en su totalidad y guárdelas para su uso en el futuro.

Español

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar un dispositivo eléctrico, siempre deben tomarse algunas precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes del uso este aparato.

PELIGRO Para reducir el riesgo de descargas eléctricas:

1. No intente alcanzar un dispositivo que se haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente.
2. No coloque ni guarde el dispositivo donde pueda caerse en una bañera. No lo coloque ni lo deje caer en agua o algún otro líquido.
3. Excepto cuando lo esté cargando, desenchufe siempre este aparato de la toma eléctrica tras utilizarlo.
4. Desenchufe este dispositivo antes de limpiarlo.
5. No utilice el cabezal de cuidado de los pies mientras está en la bañera o la ducha.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, descargas eléctricas o daños personales:

1. Se requiere supervisar de cerca el dispositivo cuando sea utilizado por, en, o cerca de niños o minusválidos.

2. Utilice este dispositivo solamente para el uso para el que se ha diseñado como se describe en este manual. No utilice ningún accesorio no recomendado por el fabricante.
3. Nunca utilice el aparato si tiene un enchufe dañado, si no funciona correctamente, después de haberse caído o dañado, o si se ha mojado. Devuelva el dispositivo a un centro de servicio para examinarlo y repararlo.
4. Mantenga el cordón lejos de superficies recalentadas.
5. Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto por cualquier abertura.
6. No utilice la afeitadora en exteriores o donde se estén utilizando aerosoles (spray) o donde se esté administrando oxígeno.
7. No utilice este dispositivo si el peine está dañado o roto, ya que podría causarle heridas en la cara.
8. Conecte siempre el enchufe al dispositivo y, a continuación, a la toma de corriente.




GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Precauciones de seguridad

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones, fallecimiento, descargas eléctricas, incendios y daños a la propiedad, cumpla siempre con las precauciones de seguridad que figuran a continuación.

Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el nivel de peligro, lesión y daño a la propiedad que pueden provocarse debido al incumplimiento de las instrucciones y al uso indebido.

 PELIGRO	Denota un peligro potencial que resultará en una lesión grave o la muerte.
 ADVERTENCIA	Denota un peligro potencial que podría resultar en una lesión grave o la muerte.
 PRECAUCIÓN	Denota un peligro que podría resultar en una lesión leve o daños a la propiedad.

Los siguientes símbolos son utilizados para clasificar y describir el tipo de instrucciones que hay que seguir.



Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de funcionamiento que no debe realizarse.



Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de funcionamiento que debe seguirse para hacer funcionar la unidad de forma segura.



ADVERTENCIA

► Alimentación

- **No dañe ni modifique, doble enérgicamente, tire o retuerza el cable. Además, no coloque objetos pesados sobre el mismo ni lo pellizque.**
- **No sumerja el adaptador de CA en agua ni lo lave con agua.**
- **No coloque el adaptador de CA sobre o cerca de un fregadero o una bañera llenos de agua.**
- **No utilice el aparato si el adaptador de CA está dañado o si la clavija de alimentación queda floja al conectarla en una toma de corriente.**
 - Hacerlo, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.
- **No conecte ni desconecte el adaptador a una toma de corriente si tiene las manos mojadas.**
 - Hacerlo, podría sufrir descargas eléctricas o lesiones.



ADVERTENCIA

No lo utilice de manera que supere la capacidad nominal de la toma de corriente o del cableado.

- Superar el valor nominal al conectar demasiados enchufes a una toma de corriente puede causar un incendio debido al sobrecalentamiento.

No utilice un adaptador de CA distinto al suministrado para ningún propósito.

- Además, no use ningún otro producto con el adaptador de CA suministrado. (Consulte la página 41.)**

- De lo contrario pueden producirse quemaduras o incendios debido a un cortocircuito.

Asegúrese siempre de que el aparato esté operando desde una fuente de energía eléctrica acorde con la tensión nominal indicada en el adaptador de CA.

- Introduzca el adaptador o el clavija del aparato por completo.**

- De lo contrario, podría provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.

► Este producto

Este producto tiene una batería recargable integrada. No lo arroje al fuego o a una llama.

- No cargue, utilice o lo deje en altas temperaturas.**

- Hacerlo, podría provocar un sobrecalentamiento, fuego o una explosión.

No lo modifique ni lo repare.

- Hacerlo, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o sufrir lesiones. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para su reparación (cambio de batería, etc.).

Nunca lo desmonte, excepto cuando se deshaga del producto.

- Hacerlo, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o sufrir lesiones.

► En caso de anomalía o fallo de funcionamiento

Suspenda inmediatamente el uso y retire el adaptador si hay una anomalía o un funcionamiento incorrecto.

- De lo contrario, podría provocar un incendio, sufrir una descarga eléctrica o lesiones.

<Casos de anomalía o avería>

- **La unidad principal, el adaptador o el cable están deformados o anormalmente calientes.**
- **La unidad principal, el adaptador o el cable huelen a quemado.**
- **Hay un sonido anormal durante el uso o la carga de la unidad principal, el adaptador o el cable.**
- Solicite inmediatamente una revisión o reparación en un centro de servicio autorizado.

► Evitar accidentes

No lo coloque al alcance de los niños. No deje que lo usen.

- Hacerlo, podría provocar un accidente o lesiones debido a la ingestión accidental de la hoja interna, el cepillo, etc.



ADVERTENCIA

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de conocimiento y experiencia, a menos que se encuentren bajo supervisión o bajo instrucciones sobre el uso del aparato de una persona responsable de la seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.



- De lo contrario, podría sufrir un accidente o una lesión.

El cable de alimentación no puede sustituirse. Si el cable de alimentación presenta daños, debe desecharse el adaptador de CA.



- De lo contrario, podría sufrir un accidente o una lesión.

► Limpieza

Desenchufe siempre el adaptador de la toma de corriente cuando limpie.



- De lo contrario, podría sufrir una descarga eléctrica o lesiones.

Limpie regularmente la clavija de alimentación y la clavija del aparato para evitar la acumulación de polvo.



- De lo contrario, podría provocar un incendio debido a un fallo del aislamiento provocado por la humedad.

Desconecte el adaptador y límpielo con un paño seco.



PRECAUCIÓN

► Para proteger la piel

Las siguientes personas no deberían usar este aparato:

- Las personas que sufren dermatitis atópica, sarpullidos u otras enfermedades cutáneas
- Las personas con diátesis alérgica o personas que se irritan fácilmente con cosméticos, ropa, metales, etc.



- Las personas que supuran fácilmente
- Las personas que sufren de venas varicosas, diabetes, hemofilia, etc.
- Las personas que tienen problemas para dejar de sangrar
- El uso en estos casos puede provocar que la piel se vuelve sensitiva o provocar inflamación, sangrado o aumento del dolor.

No lo utilice en los siguientes casos:



- Durante la menstruación, el embarazo o hasta un mes después de haber dado a luz
- Cuando no se siente bien o siente alguna anomalía en su piel o su cuerpo
- Después de beber alcohol o tomar medicina, o cuando está muy cansado
- El uso en estos casos puede provocar que la piel se vuelve sensitiva o provocar inflamación, sangrado o aumento del dolor.



PRECAUCIÓN

No lo utilice en las siguientes áreas corporales:



- Lesiones, sarpullidos, moles, moratones, verrugas, granos, etc.
- Piel bronceada por el sol
- Hacerlo, podría provocar lesiones, inflamación de la piel o sangrado.

No pulse en la hoja con demasiada fuerza al usar el cabezal de la afeitadora.



- Hacerlo, podría provocar daños que pueden resultar en lesiones en la piel.

No toque la sección de las cuchilla (la sección metálica) de la hoja interna cuando utilice el cabezal de la afeitadora.



- Hacerlo, podría provocar lesiones en sus manos.

No lo ENCIENDA sin el cabezal colocado.



- Hacerlo, podría provocar lesiones o hacer que se enrede en el cabello o la ropa y se dañe.

No lo utilice sin la estructura.



- Hacerlo, podría provocar lesiones o hacer que se enrede en el cabello o la ropa y se dañe.

No utilice jabón con un cepillo o efecto exfoliante.



- Hacerlo, podría provocar lesiones a la piel, manchas de color u otros problemas en la piel.

Coloque siempre la tapa de las áreas sensibles para debajo de los brazos/línea del bikini al depilar debajo de los brazos y en la línea del bikini. No utilice la tapa rápida para las piernas/brazos o la tapa suave para las piernas/brazos.



- De lo contrario, podría provocar lesiones, inflamación o dolor agudo.

El protector de la piel y la hoja exterior son frágiles.

Guarde el cabezal de afeitado con el peine bikini adjunto.



- De lo contrario, podría provocar una deformación o daño al protector de piel o la lámina exterior, que puede provocar lesiones en la piel.
- Por favor, guarde el protector de la piel y la lámina exterior con cuidado.

Antes de utilizarlo, compruebe que el protector de la piel, el disco, hoja, estructura y cepillo no tienen ninguna deformidad, grietas o daños.



- De lo contrario, podría provocar lesiones en su piel.

Aplice el protector de piel y los discos de depilación en un ángulo de 90° a la piel con una fuerza suave.



- De lo contrario, podría provocar lesiones en la piel o hacer que se enrede en el cabello o la ropa y se dañe.



PRECAUCIÓN



Si aparece un problema cutáneo después de su uso durante 2 días o más de tratamiento, deje de usar la unidad y póngase en contacto con un dermatólogo.

- De lo contrario, podría empeorar los síntomas.



Apague el interruptor del aparato si se calienta, y utilice el aparato solamente una vez se haya enfriado.

- De lo contrario, podría provocar quemaduras de baja temperatura.

► Cómo usar la depiladora/cabezal de la afeitadora

No lo utilice en las siguientes áreas corporales:



- Cara, genitales y área genital o muslos
- El lado interior de los brazos y áreas como los codos o las rodillas son propensas a estar flácidas
- Hacerlo, podría provocar lesiones, inflamación de la piel o sangrado.

Las siguientes personas no deberían usar este aparato:



- Personas que han sufrido problemas de piel (supuración, inflamación, etc.) provocados por la depilación (depilación con pinzas, depilación o uso de cera, etc.)
- El uso en estos casos puede provocar que la piel se vuelve sensitiva o provocar inflamación, sangrado o aumento del dolor.

No utilice la depiladora/cabezal de la afeitadora en los siguientes casos:



- Uso justo después de nadar o bañarse en el mar (usar al menos 2 días antes de estas actividades)
- Usar antes de bañarse
- Participar en deportes extremos o hacer ejercicio justo después de la depilación
- Hacerlo, podría provocar una infección o una inflamación provocada por las bacterias que entran en el cuerpo por los poros.

No realizar una presión fuerte en la piel, tampoco se debe moverlo repetidamente encima de la misma área o moverlo a hacia atrás y hacia adelante en un área. Tampoco lo utilice con movimientos punzantes.



- Hacerlo, podría provocar lesiones, inflamación de la piel o aumento del dolor.

► Cómo usar el cabezal de cuidado de los pies



No utilice en ampollas o durezas.

- Hacerlo, podría provocar lesiones, inflamación de la piel o sangrado.

No utilice el cabezal de cuidado de los pies los siguientes casos:



- Limado demasiado profundo
- Dejar que la hoja toque la piel suave
- Utilizar el cabezal de cuidado de los pies en el baño
- Hacerlo, podría provocar lesiones en la piel, infecciones, inflamación, sangrado u otros problemas, o empeorar estos síntomas.



PRECAUCIÓN

- La gente que tiene una mala circulación en los pies, los tiene inflamados, con picor o dolor, o sienten un calor excesivo en los pies, deberían consultar a su doctor antes de usar el cabezal de cuidado de los pies.
- Si la piel parece anormal después de limarlo, deje de usar el cabezal de cuidado de los pies y consulte con su dermatólogo.
- Lime la piel endurecida poco a poco a lo largo de los días.
- Limar solo los callos o la piel endurecida en sus pies.
 - Si no sigue las indicaciones mencionadas anteriormente, podría provocar lesiones en la piel, infecciones, inflamación, sangrado u otros problemas, o empeorar estos síntomas.

Al usar el aparato para limar, tenga cuidado de la dirección en la que se mueve el cuerpo principal.

- La rotación de la lima puede provocar que la cuerpo principal en una dirección inesperada y provocar lesiones a la piel.

Guarde el cabezal de cuidado de los pies con la tapa de protección.

- De lo contrario, podría provocar daños en los elementos de alrededor.

► **Cómo usar el cepillo de exfoliación sónica**
No lo utilice en las siguientes áreas corporales:

- Cara, garganta, genitales y área de los genitales
- Hacerlo, podría provocar lesiones, inflamación de la piel o sangrado.

No utilice el cabezal de exfoliación sónica los siguientes casos:

- Aplicar con presión fuerte a la piel
- Uso continuo durante largos períodos de tiempo en la misma zona
- Hacerlo, podría provocar lesiones en la piel, infecciones, inflamación, sangrado u otros problemas, o empeorar estos síntomas.

Si aparece un problema cutáneo después de su uso durante 2 días o más de tratamiento, deje de usar la unidad y póngase en contacto con un dermatólogo.

- De lo contrario, podría empeorar los síntomas.

Usar para quitar callos en las rodillas o codos.

- De lo contrario, podría provocar lesiones, inflamación de la piel o sangrado.

► **Tenga en cuenta las siguientes precauciones**

No lo comparta con familiares u otras personas.

- Hacerlo, podría provocar una infección o una inflamación.



PRECAUCIÓN

No permita que objetos metálicos o suciedad se introduzcan en la clavija de alimentación o en la clavija del aparato.



- Hacerlo, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.



No dirija continuamente la luz LED directamente a sus ojos.

- Hacerlo, podría provocar mareos.



No permita que el aparato sufra caídas o descargas.

- Hacerlo, podría provocar lesiones.



No enrolle el cable alrededor del adaptador o el aparato cuando lo guarde.

- Hacerlo, puede causar que el alambre del cable de alimentación se rompa y provocar un incendio debido a un cortocircuito.



Desconecte el adaptador o la clavija del aparato sujetándolo en lugar del cable.

- Desconectarlo sujetando el cable podría provocar una descarga eléctrica o una lesión.



Desconecte el adaptador de la toma de corriente cuando no lo esté cargando.

- De lo contrario, podría provocar descarga eléctrica o un incendio debido a una fuga eléctrica resultante de un deterioro del aislamiento.

Manipulación de la batería extraída para la eliminación



PELIGRO

- La batería recargable debe utilizarse exclusivamente con este aparato. No utilice la batería con otros productos.
 - No cargue la batería una vez retirada del producto.
 - No la arroje al fuego ni le aplique calor.
 - No golpee, desmonte, modifique o pinche con una aguja.
 - No permita que los terminales positivo y negativo de la batería entren en contacto entre ellos a través de objetos metálicos.
 - No transporte ni almacene la batería junto con joyas metálicas como por ejemplo collares u horquillas para el pelo.
 - No utilice o deje la batería en un lugar donde pueda estar expuesta a altas temperaturas, como debajo de la luz del sol directa o cerca de otras fuentes de calor.
 - No pele el tubo.
- Hacerlo, podría provocar un sobrecalentamiento, fuego o una explosión.





ADVERTENCIA

Tras retirar la batería recargable, manténgala fuera del alcance de los bebés y los niños.



- La batería produciría lesiones corporales si se ingeriera accidentalmente.

Si esto sucediera, consulte con un médico inmediatamente.

Si hay alguna fuga del líquido de la batería y entra en contacto con los ojos no los frote, y



lávalos con abundante agua limpia, como el agua del grifo.

- De lo contrario, podría provocar lesiones en los ojos. Consulte al médico inmediatamente.



PRECAUCIÓN

Si hay alguna fuga del líquido de la batería y entra en contacto con la piel o la ropa, lávelo con abundante agua limpia, como el agua del grifo.



- De lo contrario, podría provocar inflamaciones.

Información importante

► Utilización del cabezal de la depiladora/afeitadora y el cepillo

Estos cabezales se pueden usar en húmedo.

El símbolo siguiente indica que puede utilizarse en una bañera o ducha.



► Uso del cabezal de cuidado de los pies

El cabezal de cuidado de los pies es lavable.

El símbolo siguiente significa que el cabezal de cuidado de los pies puede sumergirse en el agua para limpiarse.



ADVERTENCIA: Separe el cuerpo principal del adaptador de CA antes de limpiarlo con agua.

► Notas

No use alcohol o quitaesmalte, etc. para limpiar el aparato. Hacerlo, podría provocar un fallo de funcionamiento, grietas o decoloración en la cuerpo principal.

Mantenga el aparato lejos de los lavabos, baños u otras áreas que sean muy húmedas donde podría estar expuesto a agua y humedad después de utilizarlo.

Mantenga el aparato lejos de cualquier lugar en el que pueda estar expuesto a altas temperaturas o a la luz directa del sol.

Cuando lo guarde, coloque siempre la tapa de protección para el cabezal de cuidados de los pies y el cabezal de afeitado.

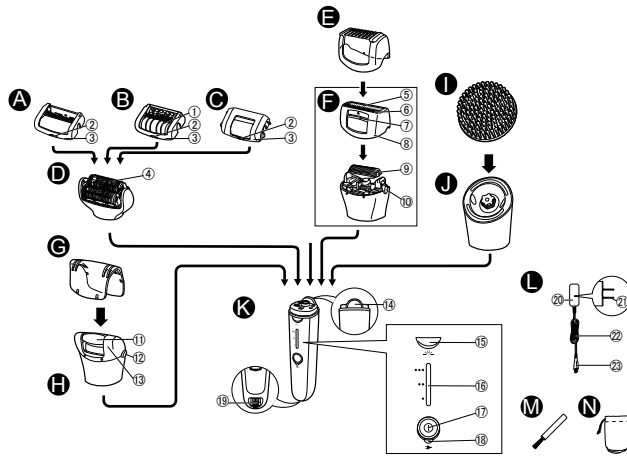
El siguiente símbolo indica que se requiere una fuente de alimentación desmontable específica para conectar el aparato al suministro eléctrico. El tipo de referencia de la unidad de la fuente de alimentación está marcada cerca del símbolo.



Pasos rápidos sobre el uso

- 1 Carga**
(⇒ Página 42)
- 2 Quitar y volver a colocar el cabezal**
(⇒ Página 42)
- 3 Modo de uso**
(⇒ Página 44)

Identificación de las piezas



Accesorios	ES-EL9A	ES-EL7A
Tapa rápida para piernas/brazos [A]	✓	✓
Tapa suave para piernas/brazos [B]	✓	✓
Tapa de áreas sensible para debajo de los brazos/línea del bikini [C]	✓	✓
Cabezal de depilación [D]	✓	✓
Cepillo del bikini (tapa de protección para el cabezal de la afeitadora) [E]	✓	✓
Cabezal de la afeitadora [F]	✓	✓
Tapa de protección para el cabezal de cuidado de los pies [G]	✓	—
Cabezal de cuidado de los pies [H]	✓	—
Cepillo de exfoliación sónica [I]	✓	—
Cabezal de cepillo [J]	✓	—

- A** Tapa rápida para piernas/brazos
- B** Tapa suave para piernas/brazos (⇒ **Página 46**)
- C** Tapa de áreas sensibles para debajo de los brazos/línea del bikini
 - ① Protector de la piel
 - ② Nervadura de la tapa
 - ③ Estructura
- D** Cabezal de depilación
 - ④ Discos de depilación
- E** Cepillo del bikini (tapa de protección para el cabezal de la afeitadora)
- F** Cabezal de la afeitadora
 - ⑤ Lámina exterior
 - ⑥ Recortadora
 - ⑦ Interruptor de la recortadora emergente
 - ⑧ Estructura
 - ⑨ Hoja interna
 - ⑩ Botón de liberación de la estructura
- G** Tapa de protección para el cabezal de cuidado de los pies
- H** Cabezal de cuidado de los pies
 - ⑪ Lima
 - ⑫ Botón de liberación de la estructura
 - ⑬ Estructura
- I** Cepillo de exfoliación sónica
- J** Cabezal de cepillo
- K** Cuerpo principal
 - ⑭ Botón de liberación de la estructura
 - ⑮ Luz LED
 - ⑯ Lámparas de modo
 - ⑰ Interruptor de encendido (encendido/apagado/selección de modo)
- ⑱ Luz de notificación/ indicación de carga
- ⑲ Toma de corriente
- L** Adaptador de CA (RE7-87)
 - ⑳ Adaptador
 - ㉑ Clavija de alimentación
 - ㉒ Cable
 - ㉓ Clavija del aparato

Accesorios

M Cepillo de limpieza

N Bolsa

Cargando

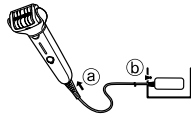
Para un mejor funcionamiento, cargue el aparato por completo antes de usarlo.

No puede utilizar el aparato mientras lo carga.

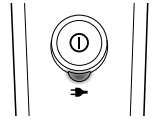
Tiempo de carga = 1 hora aproximadamente

La depiladora puede utilizarse unos 30 minutos aproximadamente (35 minutos al usar la tapa suave para las piernas/brazos) después de 1 hora de carga. Esto varía según la temperatura.

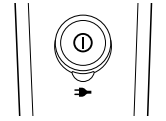
Coloque el adaptador de CA en la depiladora (a) y la toma de corriente (b).



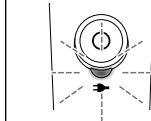
La luz roja se ilumina mientras se carga.



La luz roja se apaga una vez se ha completado la carga.



La luz roja parpadea dos veces cada segundo con cargas anormales.



- La temperatura recomendada para cargar es de 15 °C - 35 °C (59 - 95 °F). Puede que la batería no se cargue adecuadamente o no se cargue en absoluto si está fuera de la temperatura recomendada.

- El tiempo de carga puede disminuir según la capacidad de carga.
- Cargar el aparato cada vez que lo utilice no afectará la vida útil de la batería recargable.
- Cuando cargue el aparato por primera vez o cuando no lo haya utilizado durante más de 6 meses, el tiempo de carga puede cambiar o la luz indicadora del estado de la carga podría no iluminarse durante unos minutos. Finalmente se iluminará si se mantiene conectado.
- Si hay un ruido de radios u otras fuentes al usar o cargar el aparato, cámbiese de lugar para usar el aparato.
- Si el tipo de enchufe no encaja con el tomacorriente, utilice un adaptador de enchufe con la configuración adecuada.

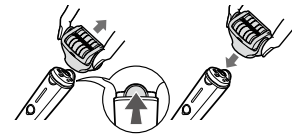
<Para comprobar si la carga está completa>

Si quita y vuelve a introducir la clavija del aparato durante la carga, la luz indicadora del estado de la carga se ilumina y se apaga después de 5 segundos aproximadamente.

Antes de usar

Quitar y volver a colocar el cabezal

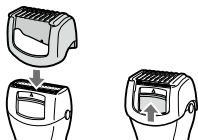
Quite el cabezal mientras pulsa el botón liberador del cabezal y pulse el cabezal hasta que haga clic.



Uso del peine del bikini

Coloque el peine del bikini en el cabezal de la afeitadora y deslice la recortadora hacia arriba.

- Cuando se coloca el cepillo del bikini, asegúrese de que el cepillo está en contacto con la piel.



Quitar y colocar el cepillo de exfoliación sónica

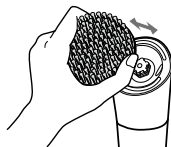
(al limpiar y reemplazar)

<Quitar>

Sujetar el cepillo por el lado y quitar del cabezal del cepillo.

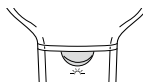
<Colocar>

Pulsar firmemente hasta que se oiga un clic.



<Luz LED>

La luz LED se ilumina cuando se enciende la alimentación. La luz permanecerá encendida cuando la depiladora está ENCENDIDA.



<Modo de selección de función>

- La velocidad de rotación del disco puede cambiarse entre 3 fases. Intente usar el modo SUAVE si le preocupa la irritación al eliminar el vello.
- La operación cambiará en orden de ●(SUAVE)→ ●●(NORMAL)→ ●●●(ALIMENTACIÓN) → “APAGADO” cada vez que se pulsa el interruptor de alimentación.
- Cuando utilice el cabezal de cuidados de los pies, se recomienda usar el modo ALIMENTACIÓN.

●: SUAVE

El disco girará a baja velocidad.

- 1 del Modo de luces se iluminará en azul.

●●: NORMAL

El disco girará a velocidad normal.

- 2 del Modo de luces se iluminará en azul.

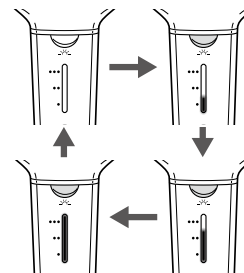
●●●: ALIMENTACIÓN

El disco girará a alta velocidad.

- 3 del Modo de luces se iluminará en azul.

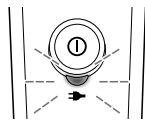
APAGAR

Se apagará la alimentación.



<Cuando la capacidad de la batería es baja>

- La luz de notificación/indicación de carga [➔] parpadea una vez cada segundo.
- El tiempo de operación varía según el uso o la temperatura después de que la luz de indicación de carga/notificación parpadee.



Modo de uso

Cabezal de depilación

La tapa rápida para piernas/brazos y la tapa suave para piernas/brazos deben usarse para las piernas/brazos solamente.

La tapa de áreas sensibles para la línea del bikini/debajo de los brazos debe utilizarse solamente para la línea del bikini/debajo de los brazos.

Áreas adecuadas para depilación



Áreas en las que se puede usar la tapa rápida para piernas/brazos y la tapa suave para piernas/brazos.



Áreas en las que se puede usar la tapa de áreas sensibles para debajo de los brazos/línea del bikini. Antes de depilar la línea del bikini, asegúrese de que se pone su ropa de baño o ropa interior, etc. y compruebe las áreas que desea depilar.



- Usar la depiladora en otras áreas que las marcadas puede provocar dolor o problemas en la piel.

Áreas que no son adecuadas para depilación

No se debe utilizar la depiladora en el lado interior de los brazos y áreas como los codos o las rodillas son propensas a estar flácidas.



- No use aceites para la piel.
- La depilación en MOJADO (depilación después de mojar la piel y depilación después de aplicar espuma) hace que la piel esté más suave, así que es más suave a su piel durante la depilación.
- Para la depilación en SECO, empezar en el paso 3. Antes de la depilación en SECO, secar cualquier humedad o sudor de la piel.
- No utilice polvos, antitranspirante, crema para la piel, loción para la piel o productos parecidos.

1 Mojar su piel.

2 Mojar los discos y colocar una pequeña cantidad de gel de ducha líquido en los discos.

- Usar siempre un gel de ducha con la depilación en mojado.
- No utilice un gel de ducha con un exfoliador o con sal granulada ya que podría provocar un mal funcionamiento.
- Aclare cualquier resto de gel de ducha de sus manos.



3 Seleccione el modo al pulsar el interruptor de alimentación [K].

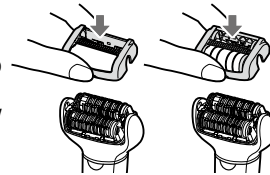
- Se crea la espuma. La espuma hace que la depiladora se deslice mejor, así que puede moverse más rápidamente.



- Puede que el aparato no funcione en una temperatura ambiente inferior a aproximadamente 5 °C (41 °F).
- Aplicar la depiladora a 90° de su piel y muévela despacio para deslizarla por su piel.
- Mantenga la superficie del cabezal de depilación en contacto con la piel y mueva el aparato lentamente (aproximadamente 3-5 cm/s) para que se deslice por su piel.
- Mueva el aparato en contra de la dirección del vello.

<Depilación de piernas o brazos>

- Coloque la tapa rápida para las piernas/brazos o la tapa suave para las piernas/brazos.

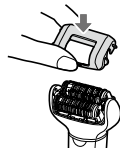


Hacia arriba desde la parte inferior de la pierna.
Hacia dentro desde la parte posterior del brazo.



<Depilación debajo de los brazos o la línea del bikini>

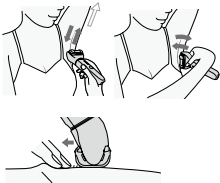
Coloque la tapa de áreas sensible para debajo de los brazos/línea del bikini.



Coloque ligeramente la depiladora en un ángulo de 90° de su piel y asegúrese de que tiene contacto directo con su piel.

No mueva el aparato hacia delante y hacia atrás al aplicarlo a la piel. Quítelo de la piel, cambie la dirección y muévelo.

Estire la piel con sus dedos para prevenir la piel colgante y muévela despacio en contra de la dirección del pelo.

**<Frecuencia de uso>**

La depilación no es permanente, así que a partir del segundo uso, se recomienda depilar las axilas una **vez a la semana aproximadamente**, y la línea del bikini **una vez cada dos semanas** aproximadamente.

<Para principiantes/los que tienen piel sensible>

- Se recomienda utilizar la tapa suave para piernas/brazos que viene con la protección de la piel para las personas que utilicen la depiladora por primera vez o aquellas con piel sensible.
- La tapa suave para las piernas/brazos tiene un protector de piel para una depilación más suave, para quitar los pelos sujete la piel hacia abajo para reducir el dolor.
- También recomendamos utilizar el modo de rotación SUAVE. (➡ Página 43)

<Consejos para los mejores resultados de depilación>

- Masajear con una esponja exfoliante puede prevenir los pelos que crecen hacia dentro.
- Puede aparecer enrojecimiento después de usarlo. Una toalla fría ayudará si siente dolor o hay un sarpullido.
- Si su piel se seca después de la depilación, recomendamos aplicar una loción hidratante dos días después de la depilación.
- Asegúrese de que su piel está limpia antes y después de cada uso.

<Mejor longitud del vello para la depilación>

Recorte su vello antes de la depilación por primera vez o si no se ha depilado durante mucho tiempo. Es más fácil quitar el vello y menos doloroso si este es corto.

Cabezal de la afeitadora

El afeitado en MOJADO con jabón hace que la piel esté más resbaladiza para el afeitado. Para el afeitado en SECO, no es necesario el paso 3. Antes del afeitado en SECO, secar cualquier humedad o sudor de la piel.

- 1 Colocar el cabezal de la afeitadora [F].**
 - Confirmar que el cepillo del bikini [E] está separado.
- 2 Comprobar que la lámina exterior no está deformada o dañada.**
- 3 Moje su piel y ponga gel de ducha en su piel.**
 - No utilice un gel de ducha con un exfoliador o con sal granulada. Tampoco utilice cremas de afeitado, lociones o cremas corporales. Hacerlo, podría obstruir la hoja y provocar un mal funcionamiento.
- 4 Seleccione el modo al pulsar el interruptor de alimentación [G①].**
 - Pulse suavemente para que toda la cuchilla esté en contacto con la piel y la superficie de la cuchilla no se mueva hacia arriba y hacia abajo.

Cabezal de cuidado de los pies ES-EL9A

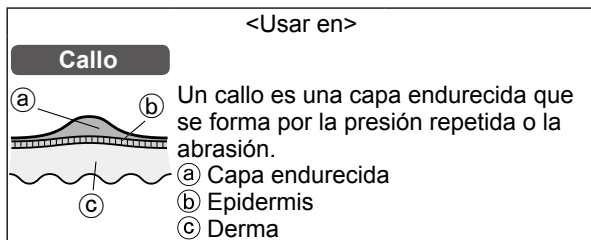
- No se puede usar el cabezal de cuidado de los pies en el baño o la ducha.
- Antes de usarlo, asegúrese de que carga el aparato por completo.

- Recomendamos usar el producto en el plazo de 30 minutos después de tomar un baño o una ducha. Con los pies limpios, limpiar el agua de la piel.
- Cada uso debería ser de 10 minutos aproximadamente (5 minutos en cada pie, 10 minutos en total por ambos pies).

- 1 Colocar el cabezal de cuidado de los pies [G].**
 - Presionar hacia abajo firmemente hasta que oiga un “clic”.
- 2 Seleccione el modo al pulsar el interruptor de alimentación [G①].**
 - Se recomienda el modo ALIMENTACIÓN para la rotación de velocidad.
(➔ Página 43)
- 3 Llevar el cabezal de cuidado de los pies en contacto con la piel y usar la lima.**

Lo básico del cuidado de los pies

Usar este producto solamente para limar callos y la piel endurecida de los pies.

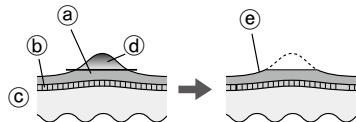


Cosas a tener en cuenta al limar

- Limar una área demasiado grande puede provocar que se formen callos incluso más grandes. Por lo tanto, asegúrese de dejar un poco de la capa endurecida.

Antes de usar

Después de utilizarla



Español

48

- (a) Capa endurecida
- (b) Epidermis
- (c) Derma
- (d) Porción a eliminar
- (e) Dejar un poco de la capa endurecida

- Limar en un solo lugar durante mucho tiempo puede provocar que se vuelva demasiado caliente con la fricción. Para evitar esto, asegúrese de hacer pequeños cambios en la posición de la lima cuando lime.
- Limar una área demasiado profundamente puede provocar que aparezca el dolor o que se inflame.
- Solo se debería limar una vez cada dos semanas.

Consejos para mover el cabezal de cuidado de los pies

Muévalo en la dirección indicada por las flechas. Use su mano libre para apoyar la lima.



Cepillo de exfoliación sónica ES-EL9A

- Recomendamos usarlo solo una vez a la semana.
- Recomendamos usarlo en áreas para depilación unos 2 días antes de la depilación actual. La exfoliación puede ayudar a prevenir los pelos que crecen hacia dentro.

1 Colocar el cabezal de cepillo.

- Presionar hacia abajo firmemente hasta que oiga un “clic”.

2 Mojar el cepillo de exfoliación sónica.



3 Aplicar gel de ducha a la piel.

4 Seleccione el modo al pulsar el interruptor de alimentación [G H].

5 Colocar el cepillo de exfoliación sónica en su piel y empezar la exfoliación.

- Recomendamos usarlo en piernas, brazos (especialmente codos y rodillas) y en la línea del cuello. No lo utiliza en áreas sensibles de la piel, la cara o la garganta.

- No lo continúe manteniendo en un lugar. Deslizar por la piel en un movimiento circular.
- Aplicar a la misma área de la piel durante unos 30 segundos aproximadamente cada vez, comprobar su piel y ajustar el uso en consonancia.



6 Pulse el interruptor de encendido para apagarlo.

- Hidrate al aplicar un hidratante que se adecuada para su piel en la zona dónde se ha utilizado el cepillo de exfoliación sónica.

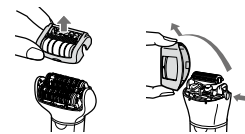
Limpeza

- Limpie siempre los cabezales y tapas después de usarlos para mantenerlos en condiciones higiénicas.
- Apague y desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- Asegúrese de que no dañe el protector de piel, la estructura, la tapas para piernas/brazos y la tapa para debajo de los brazos/línea del bikini durante la limpieza.

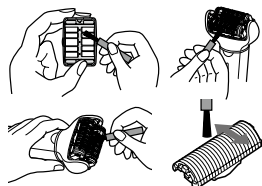
Limpeza en seco [A B C D E F]

Cabezal de la afeitadora/cabezal de la depiladora

1. Levante las tapas y la estructura hacia arriba mientras sujeta el borde de la tapa [A B C] o quite la estructura al pulsar el botón de liberación de la estructura [F 10].



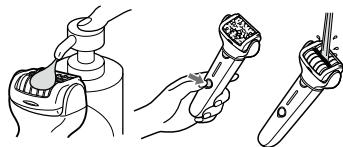
2. Limpie las tapas [A][B][C], el cabezal de la depiladora [D] y el cabezal de la afeitadora [F] con el cepillo de limpieza [M].



Limpieza en mojado [A][B][C][D][E][F][H][I][J]

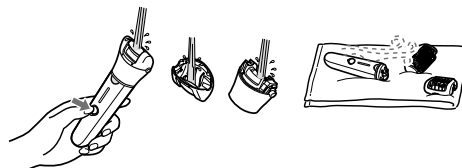
Cabezal de la afeitadora/cabezal de la depiladora

1. Moje los discos y las cuchillas y aplique jabón de manos líquido.
2. Enciéndalo y luego se crea la espuma.
3. Lave el cabezal con agua para eliminar los pelos.
 - No utilice agua caliente.
 - Si no se elimina el jabón por completo, puede acumularse un depósito blanco que evite que los discos y las cuchillas se muevan suavemente.
 - Aclare el cabezal de la afeitadora sin la estructura.
4. Apague el aparato, límpielo con un paño seco y séquelo bien.



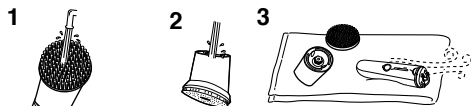
Cabezal de cuidado de los pies ES-EL9A

1. Aplique jabón de manos líquido a la parte central de la lima.
2. Coloque una pequeña cantidad de agua en la lima y enciéndalo.
3. Aclare cualquier suciedad con agua o agua tibia.
4. Después de apagarlo, quite la estructura y aclárela por dentro.
5. Utilice un paño seco para limpiar y séquelo en un área bien ventilada.



Cepillo de exfoliación sónica y cabezal de cepillo ES-EL9A

1. Pulse el interruptor de encendido para encender el aparato, y aclare cualquier resto de suciedad del cepillo de exfoliación sónica.
2. Pulse el interruptor de encendido para apagarlo, quite el cabezal del cepillo y aclárela a fondo para aclarar la parte de dentro del cabezal del cepillo.
3. Limpie el aparato con un paño seco y séquelo bien.
 - Para evitar la deformación del cepillo, séquelo mirando hacia arriba y luego guarde el cepillo.

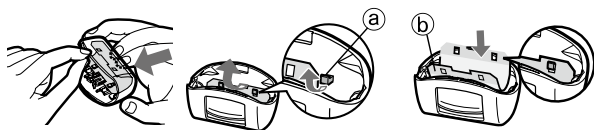


Quitar la lámina exterior y la hoja interna

Recomendamos sustituir la lámina exterior [F5] cada año y la cuchilla interna [F9] cada dos años. Quite la lámina exterior [F] solo cuando la sustituya.

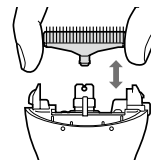
Sustituir la lámina exterior

1. Mientras pulsa la lámina exterior suavemente con los dedos, use una uña para liberar el panel de plástico (b) en la cuchilla de los ganchos (a) en la parte interior de la estructura.
2. La lámina exterior nueva debe estar ligeramente doblada y se debe apretar hasta que se engancha en la estructura.



Reemplazar la hoja interna

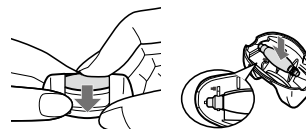
1. Quite la hoja interior sujetándola por ambos extremos y tire de ella directamente desde la afeitadora.
2. Introduzca la hoja interior sujetándola por ambos extremos y presionar hacia abajo.



Sustituir la lima [ES-EL9A]

La vida útil de la lima es de 1 año aproximadamente (si se utiliza una sola vez cada dos semanas durante unos 10 minutos aproximadamente cada vez). Recomendamos cambiar la lima una vez al año aproximadamente.

1. Pulsar hacia abajo con el dedo y liberar la lima.
2. Alinear la □ parte afilada con la ■ marca lateral y pulsar hacia abajo.



Cambio del cepillo de exfoliación sónica [ES-EL9A]

Cepillo de exfoliación sónica (cepillo de exfoliación)	una vez al año (si se usa durante 3 minutos cada semana)
--	--

- Ver "Quitar y colocar el cepillo de exfoliación sónica" (Página 43) para obtener información sobre el recambio del cepillo.

Solución de problemas

Problema		Causas posibles	Acción
El aparato no funciona.		▶ No está cargado.	▶ Cargue el aparato por completo.
		▶ El interruptor está encendido con el adaptador conectado a la toma de corriente.	▶ Solo se puede cargar al conectarlo a la toma de corriente. ▶ Desconectar de la toma de corriente antes de usarlo.
	Durante la depilación	▶ El protector de la piel o los discos están deformados, agrietados o dañados.	▶ Solicite una reparación en un centro de servicio autorizado.
	Al depilar o afeitarse	▶ Se ha acumulado polvo de pelos. ▶ Se ha adherido gel de ducha a los discos y la cuchilla.	▶ Limpiar el polvo de pelos. ▶ Lávelo con agua tibia.
	Al cuidar los pies	▶ La estructura no está colocada de manera segura.	▶ Vuelva a colocarla.
Se acorta el tiempo de uso.	Durante la exfoliación	▶ Si el gel de ducha se ha adherido al cepillo de exfoliación sónica o al cabezal del cepillo,	▶ aclárelo con agua caliente. Si el gel de ducha no se va al aclararlo con agua, quite el cabezal de exfoliación sónica o cabezal del cepillo y sumérjalo en agua caliente.
		▶ Se utiliza el aparato con 5 °C (41 °F) o menos.	▶ Use el aparato a temperatura ambiente con 5 °C (41 °F) aproximadamente o más.
		▶ El dispositivo se aprieta demasiado fuerte en la piel.	▶ El contacto con la piel debe ejercerse con una fuerza suave.
		▶ No está cargado por completo.	▶ Cargue el aparato por completo.

Problema		Causas posibles	Acción
El aparato se detiene durante el funcionamiento.		▶ El dispositivo se aprieta demasiado fuerte en la piel.	▶ El contacto con la piel debe ejercerse con una fuerza suave.
No puede eliminar vello.		▶ No está cargado por completo.	▶ Cargue el aparato por completo.
El vello se vuelve rastrojo.		▶ Se utiliza el aparato con vello largo.	▶ Use en vello que tenga ente 2 y 3 mm de largo aproximadamente.
		▶ La superficie del cabezal de depilación no está en contacto con la piel. No se mueve el aparato en contra de la dirección del vello.	▶ Mantenga la superficie del cabezal de depilación en contacto con la piel, y mueva el aparato. Mueva el aparato en contra de la dirección del vello. (Consulte la página 45.)
		▶ Se mueve el aparato demasiado rápidamente.	▶ Muévelo lentamente. (Aproximadamente 3~5 cm/s) (Consulte la página 45.)
		▶ Se ha acumulado polvo de pelos.	▶ Limpiar el polvo de pelos.
El aparato no elimina el vello tan bien como antes.		▶ El protector de la piel o los discos están deformados, agrietados o dañados.	▶ Solicite una reparación en un centro de servicio autorizado.
El cabezal de áreas sensibles se sale durante su funcionamiento.		▶ El dispositivo se aprieta demasiado fuerte en la piel.	▶ El contacto con la piel debe ejercerse con una fuerza suave.
		▶ El dispositivo no está aplicado en un ángulo de 90° con su piel.	▶ Aplíquelo en un ángulo de 90° con su piel. (Consulte la página 46.)
Durante la depilación			

Problema		Causas posibles	Acción
El aparato no corta tan bien como antes.	Al afeitarse	▶ Se ha acumulado polvo de pelos.	▶ Limpiar el polvo de pelos.
		▶ La cuchilla se ha deformado.	▶ Sustituir la cuchilla. Instrucciones para sustituirla: Lámina externa: Aproximadamente 1 año Hoja interna: Aproximadamente 2 años
		▶ La cuchilla está gastada.	
No puede limar.	Al cuidar los pies	▶ La lima está gastada.	▶ Sustituir la lima. ▶ Instrucciones para sustituirla: Aproximadamente 1 año
No se puede eliminar el olor.		▶ La máquina se usa en modo SUAVE.	▶ Intente usarlo en el modo ALIMENTACIÓN.
		▶ Está sucia.	▶ Sumerja la lima en agua durante 24 horas aproximadamente antes de lavarla.
No elimina las cutículas o la suciedad lo suficiente.	Durante la exfoliación	▶ No aplicar la suficiente presión a la piel o durante el tiempo suficiente.	▶ Ajustar el grado de presión y/o la cantidad de tiempo mientras controla la condición de su piel.
		▶ Deterioro del cepillo por el uso continuado	▶ Sustituya el cepillo. ▶ Instrucciones para sustituirla: Cepillo de exfoliación sónica: una vez al año

Si el problema todavía no se ha solucionado, póngase en contacto con la tienda donde compró el aparato o con un centro de servicio autorizado por Panasonic para su reparación.

Vida de la batería

Aproximadamente 3 años.

Si el tiempo de funcionamiento es significativamente más corto, incluso después de una carga completa, esto indica que la batería ha alcanzado el final de su vida. (Puede que la vida de la batería cambie debido a las condiciones de uso y almacenamiento.)

La batería en este aparato no está destinada a ser reemplazada por los consumidores. Solicite a un servicio técnico autorizado que sustituya la batería.

Extracción de la batería recargable interna

ATENCIÓN:

El producto es impulsado por una batería de iones de litio que es reciclable. Por favor llame al 1-800-8-BATTERY para información sobre cómo reciclar esta batería.

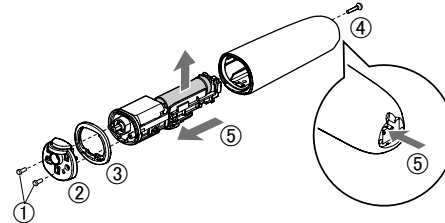


Extraiga la batería recargable incorporada antes de desechar el aparato.

Se debe desechar la batería de forma segura. Asegúrese de que la batería sea desechada en un lugar oficialmente designado, si existe alguno. Esta figura solo debe utilizarse en el momento de desechar el aparato; no debe utilizarse para repararlo.

Si desmonta usted mismo el aparato, este dejará de ser hermético, lo que puede provocar un funcionamiento incorrecto.

- Retire el aparato del adaptador de CA.
- Use la unidad de la batería, se descarga por completo si queda parte de la carga.
- Quite la pieza siguiendo los pasos ① a ④, y coloque los pines en el enchufe siguiendo el paso ⑤ con un destornillador o algo parecido para desmontar el aparato. A continuación, levante la batería y extráigala.
- Evite que se produzca un cortocircuito en los terminales positivo y negativo de la batería extraída y aisle los terminales colocando cinta adhesiva sobre los mismos.



Especificaciones

Fuente de alimentación	Anote el número de placa que se encuentra en el adaptador de CA. (Conversión de voltaje automático)
Tiempo de carga	Aproximadamente 1 hora

Este producto está destinado solamente para su uso doméstico.

Declaración de Interferencia de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido probado y se encuentra en conformidad con los límites establecidos para dispositivos digitales de la Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la Sección 15 de los lineamientos de la CFC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y se usa en conformidad con las instrucciones proporcionadas, podría ocasionar interferencia perjudicial a las radio comunicaciones. Sin embargo, no está garantizado que no se presentará ninguna interferencia en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le pide al usuario tratar de corregir la interferencia mediante la realización de una de las siguientes medidas:

- Cambie de orientación o de lugar la antena de recepción.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente que sea de un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico experimentado en radio/TV para solicitar ayuda.

Precauciones de la CFC: Para garantizar la conformidad de forma continua, instale y use el aparato de acuerdo a las instrucciones proporcionadas. Cualquier cambio o modificación que se realice que no esté aprobado por la parte responsable de la conformidad podría invalidar la autoridad del usuario para usar este equipo.

Este dispositivo está en conformidad con la parte 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que podrían producir un funcionamiento no deseado.

PARA SU CONVENIENCIA, AHORA DISPONEMOS DE UNA LÍNEA NACIONAL DE LLAMADA GRATIS PARA LA COMPRA DE ACCESORIOS (SOLAMENTE EN USA); LLAME AL 1-800-332-5368.

MEMO

MEMO

IN USA CONTACT:

Panasonic Corporation of North America
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490

Service • Assistance • Accessories

Call 1-800-338-0552 (In USA)

<http://shop.panasonic.com/personal-care>

<http://shop.panasonic.com/support>

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2019

Ⓜ EN, ES

Printed in China
Impreso en China
ES9700EL9A1551 Y0119-0